

上海文献汇编编委会编

上海文献汇编

建筑卷

一八



天津古籍出版社

天津出版传媒集团

圖書在版編目 (C I P) 數據

上海文獻匯編. 建築卷 / 上海文獻匯編編委會
編. -- 天津 : 天津古籍出版社, 2014.8
(館藏民國珍貴史料叢刊)
ISBN 978-7-5528-0254-2

I. ①上… II. ①上… III. ①地方文獻—匯編—上海
市—民國②建築—文獻—匯編—上海市—民國 IV.
①K295.1②TU-098.12

中國版本圖書館CIP數據核字(2014)第113326號

上海文獻匯編·建築卷

上海文獻匯編編委會/編
出版人/張瑋

*

天津古籍出版社出版
(天津市西康路35號 郵編300051)

<http://www.tjabc.net>

北京卓誠恒信彩色印刷有限公司印刷

全國新華書店發行

開本787×1092毫米 1/16 印張1525.5 印數1-20套

2014 年 8 月第 1 版 2014 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5528-0254-2

定 價：25000.00圓 (全三十五冊)

ISBN 978-7-5528-0254-2



9 787552 802542 >

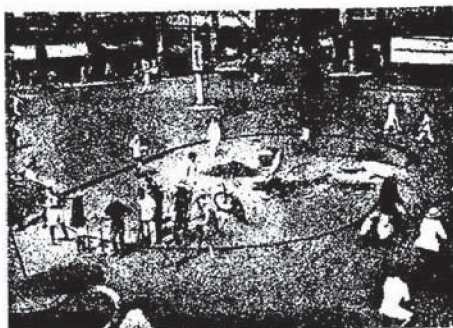
第一八册目录



■ 上海工务第一期—第二十期(续) 一
工程译报第一卷
第一期—第四期 二四四



上海工务 第一期—第二十期 (续)



場廣築建門西老

期五十第

月九年七卅國民華中
局務工市海上
版出社刊月務工海上

上海工務 第十五期 目錄

修正上海市警察廳局取締棚屋巡查隊組織規則	行道樹移植損傷收費辦法	上海市工廠設廠地址規則	建成區營建區劃規則	會議錄	市政會議有關本局議決案	上海市工務局務會議	工務實施	令知各單位不得採用湖州沙	道路工程概況	溝渠工程概況	結構工程概況	橋樑碼頭工程概況	機關處工程概況	園場管理處工程概況	人事室工程概況	第一區工務管理處工程概況	第二區工務管理處工程概況	第三區工務管理處工程概況	第四區工務管理處工程概況	第五區工務管理處工程概況	第六區工務管理處工程概況	上海市工務局取締違章建築巡迴隊八月份執行拆除建築表	統計資料	附錄	上海市工務局標購美援救濟專款項下辦理本市海塘工程丁
----------------------	-------------	-------------	-----------	-----	-------------	-----------	------	--------------	--------	--------	--------	----------	---------	-----------	---------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------------------	------	----	---------------------------

宏興鷓鴣菜

兒科專藥

治小兒一切
疾病功效偉
大藥力準確
風行全國及
世界各埠小
孩有病時服
之藥到病除
無病時服之
身體強壯

宏興藥房出品

總發行所 上海南京路

漢口 粵漢
天津 粵漢

各處均有售

上海市第一屆參議會第七次大會工務局施政報告

一、道路工程

近三個月來道路工程之進行情形，約如下述：

(一) 養護工程

工務局爲修理瀝青路面，向美訂購地瀝青一千噸，已全部抵滬。而整修之瀝青拌製機三架，除其中一架早於五月中竣工外，其餘二架亦於七月初旬陸續完成。故補修瀝青路面工作，自五月二十二日開始後至七月中旬全面展開。其中交通繁重路段，則於夜間施工，達每日出瀝青沙四百七十拌之高峯。但以六七八三個月物價飛漲，尤以燃料爲甚，核定之經常養護費有限，無法照原計劃進行，祇得於萬分窘迫中，設法盡力補修，迄八月底止，拌製瀝青沙已達一萬五千餘拌。

所修道路，包括河南路，北京西路，中正東路，林森中路，陝西南路，愚園路，康定路，楊樹浦路，東大名路等，共約五萬六千餘平方公尺，澆瀝青路面，計修番禺路，法華路，長甯路，迪化路，莫干山路等，合計約三萬五千餘平方公尺。郊區道路之保養，亦於經費拮据中，深加注意，不使偏廢，三個月來，修補滬太路，逸仙路，軍工路，及中山北路，中山西路等，總計約二十餘萬平方公尺。

(二) 專案工程

專案工程，大部份係續辦上期未完工程。計已竣工者，有外馬路，曹楊路，真大路，斜徐路等；尚在繼續進行中者，計有清寶路等三項工程；茲將較爲重要者摘述於左：

(1) 浦東大道 浦東大道，由東昌路至距上南鐵路八百公尺間前曾招商承包，新築彈街路面工程，其中由南浦路至距上南鐵路八百公尺間一段路面，由東方建築公司承包，於三月廿九日開工，六月二日竣工，共鋪彈街路面一萬四千四百平方公尺。其東昌路至南浦路一段，由華基營造廠承包，於四月十日開工，因包商內部發生糾紛，旋即停工，僅完成百分之二十。迭經嚴催復工，該商請求由工務局收回代辦，損失由其負擔；正由局驗收已成工程及存料數量，估計完成所需工款，責令繳付，以便進行。

(2) 歸化路 歸化路自昌平路至淮安路長二百公尺，建築十公尺寬之彈街路面，共計二千平方公尺。由沿綫廠商補貼彈街片三百立方公尺，另由工務局專案請款七億七千四百萬元，招商承辦，業於七月十二日全部完成。

(3) 曹楊路 曹楊路自三官堂橋至京滬鐵路交點，長四千六百十公尺。以原有路面損壞不堪，車行顛簸，由工務局專案請款七億二千五百十萬元，鋪築十公尺寬之碎磚底層層路面，業於八月二十日完工。

(4) 真大路 真大路由許家橋至大場鎮，長三千五百十公尺，築五公尺寬之碎磚層路面，計工程費五億九千六百五十二萬元，經於六月二十一日完工。

(5) 清寶路 清寶路自其八號橋至青滬路加鋪碎磚層路面，

上海工務 第十五期 上海市第一屆參議會第七次大會工務局施政報告

計一萬三千九百八十平方公尺，需款二十七億七千九百萬元，業於七月二日開工，現已完成百分之九十四。元，整鋪彈街路面寬約六公尺，已於八月十三日開工，完成百分之二十二。

(6) 山西北路 山西北路由海甯路至天目路一段，計長三百五十一公尺，准貴會函請改善，經工務局專案請款十億零三千四百萬元，分別列表如左：

(一)三十七年六至八月份專案工程一覽表

工 程 名 稱	開 工 日 期	完 工 日 期	備 註
外馬路(老白渡路至公義碼頭街段)翻修彈街路面工程	卅七—四—十九	卅七—七—廿三	上期完成百分之五十 本期完成百分之五十
梵皇渡路翻修(曹家渡三官堂橋至聖約翰大學)瀝青路面工程	卅七—一—二十	卅七—六—五	上期完成百分之九十九 本期完成百分之一
天目路南部(河南北路至浙江北路段)拓寬柏油路面工程	卅七—三—廿九 (第一標)	卅七—六—二	該處因拆屋問題未解決尚未開工 上期完成百分之七十八 本期完成百分之二十二
浦東大道(東昌路至離上南公路八百公尺一段)新築彈街路面工程	卅七—四—十 (第二標)		上期完成百分之二十 本期完成百分之九十
改善漕寶路北段路面工程	卅七—五—卅一	卅七—八—廿八	本期全部完成
修築曹陽路路面工程	卅七—六—三	卅七—六—廿一	本期全部完成
修築農大路路面工程	卅七—五—廿五	卅七—七—十二	本期全部完成
改善山西北路彈街路面工程	卅七—五—廿九	卅七—六—十六	本期全部完成
歸化路路面工程	卅七—七—一	卅七—八—九	本期全部完成
修建南京路外灘第九十兩路公共汽車終點一帶路面	卅七—五—廿二	卅七—七—二十	本期全部完成
斜徐路路面工程	卅七—八—二十	卅七—七—二十	本期全部完成
綏遠路路面工程	卅七—四—十	卅七—七—十	本期全部完成
修建興國路煤渣路面工程			
中正北二路及徐家匯路柏油工場瀝青砂拌製機修理工程			

(一)三十七年六月至八月修復路面工程統計表

道路種類	修復面積 (平方公尺)		合計面積 (平方公尺)	備註
	經常養護工程	專案工程		
瀝青砂	五六,六七六		五六,六七六	
瀝青油	一二,六八〇		一二,六八〇	
瀝青瀝面	三五,〇二一	一四,三八八	四九,四〇九	
舊瀝青砂	一,七三九	五〇〇	二,二三九	
泥結碎石	一,四五一	二,一二五	三,五七六	
小方石	二,〇八八	一,一九三	三,二八一	
煤屑	二〇三,八〇六	一三,七六七	二一七,五七三	
彈街	三三,三八六	一〇,一〇二	四三,四八八	
水泥混凝土	一八九		一八九	
木塊	五九		五九	
碎磚	一四二		一四二	
共計	三四七,二三七	四二,〇七五	三八九,三一二	

二、溝渠工程

(一)完成新建溝渠工程六項

近三月來,先後完成之溝渠工程,計有:(1)天鎗橋路溝渠工程(2)林森西路貼費埋管工程(3)漕溪北路填浜埋管工程(4)定西路埋管工程(5)中山公園十二號浜改道埋管工程(6)東昌路溝渠工程等六項。即將興建者,計有:(1)杭州路埋管工程(2)中山南路半淞園路添建溝渠工作。

(1)溝渠改善
(2)經常養護溝渠工作

改善及修理溝管
改善及修理格利
改善及修理響井
調換響井蓋
調換格利蓋
(2)溝渠疏通
九九四、七七公尺
二二三座
二二座
一七七只
九五只

上海工務 第十五期 上海市第一屆參議會第七次大會工務局施政報告

上海工務 第十五期 上海市第一屆參議會第七次大會工務局施政報告

四

疏通雨水溝

五〇、四六七公尺

疏通污水溝

三、〇一一公尺

疏通格利

一四、七五四座

疏通管井

三、五九八座

疏通污泥量

二、九七〇立方公尺

市民申請接溝案

二八八件

(3) 河浜疏浚

疏浚長度

一、一七七公尺

撈挖淤泥

一、一八二立方公尺

挖土

六八七立方公尺

(4) 污水處理

污水量

五〇七、八〇百萬加侖

濕污泥

一三六、一六〇立方呎

乾污泥

六四、三九〇立方呎

(5) 製造水泥成品

溝管

二、一八〇只

管井格利蓋座及其他水泥成品

二、七九一件

(三) 溝渠計劃

本年度防潦計劃，前經編具預算送請防潦工程委員會討論，經決定先從日昇樓一帶救濟溝渠試辦，並以美機工款尚未核准撥補，擬先由地方與政府共同籌款辦理。現該項工程所需鋼筋，正洽商行政院物資供應局廉價讓購。又閘北西區溝渠系統計劃，業已完成，為節省經費，仍擬採用合流制，俟籌有的款，方可實施。

三、橋梁碼頭工程

(一) 繼續趕造翔殷路二號橋與島鎮路橋

(1) 翔殷路二號橋 自二月間開工迄五月底止，已將打樁工作辦理完竣。近三月來工作，為打拉樁及翼牆樁十二根，趕做橋面，及大梁模型與繫鋼筋，並澆灌水泥人行道及擋土板，業已開放通車。

(2) 島鎮路橋 自本年三月六日開工以來，即積極進行。大部份主要材料，係由工務局採購，工程實施及一部份鋼筋，係由包商朱森記營造廠承辦。現北岸橋座已打樁五根，板樁十二根，南岸橋座打拉樁五根，第三四孔橋墩樁已打完，正鑿去橋頭頂部，以便接做上部工程。

(二) 經常修理橋梁工程

經常修理橋梁工程，共計十四座。計修理橋面，為交通路三號橋，逸仙橋，東新橋，馬家橋，浦東大道三號橋及七號橋等；接修橋樁，為清寶路一號及六號橋等；油漆欄杆，為大木橋，程家橋，香花橋等；此外繼續完成虹江橋與泥牆圍橋，及將浦東大道五號橋改埋涵管，亦已告竣。

(三) 碼頭工程

(2) 搶修外灘十三號碼頭 外灘十三號碼頭，被英軍艦高速駛過衝擊受傷，鋼橋墜落，鐵鍊拉脫，經工務局緊急搶修，將碼頭裝復，並將浮船廠鋼板帶鍊設備及引橋角鐵等更換妥當。

(2) 修理外灘十一號碼頭之棧橋引橋面板及南側梅花樁一座，業已完工。

(3) 修理南市五號碼頭之引橋面板，業已竣工。

(4) 拆卸魚行碼頭北端浮船 魚行碼頭拆卸工作，已完成大部，僅浮船底板尚有一部份陷在河底，須予起出，現已建就鋼板樁堰。

，繫於浦江潮水稍落時，將水抽乾後拆卸之。

(5) 搶修外灘十五號郵政專用碼頭 該碼頭年久失修，經郵政總局委託工務局先將護木等項已經搖動部份，加以搶修。至全部大修，因郵局經費支絀，一時未能進行，但所需大部木料，已由工務局代為採購存儲。

(6) 恢復南市碼頭 恢復南市碼頭第二期工程，原擬儘先修復第十至第十二號碼頭，設計完成後，以物價波動甚烈，自六月份以後所編預算屢經更易，終以市庫支絀，未能興工；暫時由原有使用岸線之各輪船公司，作為臨時裝置，俾能停泊輪隻，一俟市庫稍裕，當由工務局按照原有設計，改為永久裝置。

四、疏濬河道與海塘工程

(一) 疏濬郊區河道

查本市郊區河道暨市區內溝浜，自三十六年春季疏濬以來，迄

工賑疏濬河道工作統計表（至三十七年八月十五日止）

河道名稱	工賑所別	開工日期	完成土方數	佔全部百分比	備註
沙涇港	第一工賑所	四月卅日	一一、〇一四、〇七公方	二五%	
申紀江	第二工賑所	六月十二日	八、五〇〇	一七%	
北新涇	第三工賑所	五月廿七日	八、八二〇、五	九%	
南新涇	第四工賑所	五月八日	二〇、〇〇〇	一〇〇%	
西溝涇	第五、六工賑所	五月十五日	五七、一七九、四	六〇%	
走馬塘西段	第五、六工賑所	四月七日	二七、〇一二	九〇%	
楊家溝	第七工賑所	六月廿八日	八、〇〇〇	四五%	
春山街水溝	第九工賑所	六月八日	一、一五五	四六%	

上海工務局 第十五期 上海市第一屆參議會第七次大會工務局施政報告

五

本年五月底止，共計完成土方六〇八、一五〇、九九公尺。其中由浚河委員會完成者，計三一七、三三八、〇五公方；由工賑會完成者，計二六四、一七三、四四公方；由工務局第一、三、五區工務管理處完成者，共計二六、六三九、五〇公方。

另華漕港疏濬工程，自本年三月由華漕鎮浚河分會發動民工開挖以來，迄八月一日止，已完成土方一一、七一三公方；其未完土方三千餘公尺，正由工務局撥發救濟米交由該會招商承辦，預計九月底可全部竣工。

又蘇州河自曹家渡至新涇鎮一帶，河道淤塞，急待浚深加寬，以利水運，惟工程經費浩大，籌措不易，現已由工務局調派挖泥船上駛，擬先將新涇鎮附近一帶先予動工。

自農忙以來，各區浚河委員會辦理疏濬，業已暫停，僅難民工賑，現仍繼續進行。自四月份起迄八月十五日止之工作，共完成土方一五五、二〇八、四七公尺。（詳附表）

上海工務 第十五期 上海市第一屆參議會第七次大會工務局施政報告

滬西十一號十二號小浜	第十一工賑所	六月十二日	二、〇〇〇	一〇〇%
肇嘉浜	第十二工賑所	六月十二日	一、〇二七、五	三%
蟠龍江	第十四工賑所	六月廿三日	一〇、五〇〇	一一%
總計			一五五、二〇八、四七	七月十五日以後暫予緩辦

總計自三十六年春季至卅七年八月十五日止，工務局辦理河道疏浚工作，包括本市各區浚河委員會暨工務局各區工務管理處工賑會舉辦之各河道及小浜工程，運同委託浚浦局疏浚蘇州河自河口至盤灣弄橋一段，計挖土一六五、四一〇、八六公方，共計已完土方九四〇、四八三、三二公方。現擬計劃疏浚之河道，業已辦理測量，正在設計者，計有閘北潭子灣直達江灣之彭越浦河道，自潭子灣向西南經真如附近直達蘇州河之梨園浜河道，龍華區之漕河涇，浦東洋涇區之華漕涇，及楊樹浦之閘路港，如本年度冬令救濟仍繼續舉辦工賑，當不難興工開浚。

(二) 海塘工程

一、美援救濟專款撥助本市續辦海塘工程，曾於貴會第六次大會提出報告。該項工程全部計劃，經由美援會核准，仍按月編具計劃預算請撥工款，並按月具具進展報告及收支報表，送美援會查核。現工程經費已先後領到五月份法幣一百五十萬元，六月份法幣四百萬元，七月份法幣五百五十萬元，惟以當時物價波動劇烈，為免蒙受影響起見，決定先儘量就款購料，當於六月十八日標購大塊石二一七〇公方，杉木椿二四五八根，四分洋元四公噸，二分鐵板〇二公噸，七月二日比賬購買水泥八五公方，麻袋裝二千袋，七月十日標購蘆柴二千担，十六號鉛絲一千二百公方，二分徑白藤繩四八〇公方，大塊石二千公方，七月廿八日標購大塊石一千五百公方，椿木一二三一根。

工程方面，則經雇工完成搶修舊浴場至張家宅一段；被七月六日颶風擊壞之海塘土方工程，計自七月廿三日開工，至八月九日完工，共完成填土五六二公方，挖土一六一、二公方，撈石搶護新堤坡七五公方。

二、卅六年度浦東海塘第五標修復吳家灣缺口及沈家宅附近三處小缺口工程，自本年一月六日開工以來，因承包商仁和營造廠管理不善，工作進行遲緩，延不完工，迭經催促均未照辦，今因大汛已屆，為免誤汛起見，已於七月廿一日依照合同規定，由工務局收回自辦，該商已成工程，業經會同審計處等有關機關，於七月廿九驗收。現正結算工款，並估計未完工程之損失，向該承包商依法追償。

五、營造工程

一、推進棚戶新村工作

工務局鑒於棚戶蔓延，取締困難，擬開闢棚戶新村五處，以便棚戶遷住，惟五處基地中，僅柳營路共和新路一處，原為市有公地，現已着手計劃開闢道路溝渠及建造公共廁所等工程，一俟籌有工款，即可開工。其餘天輪橋路、曹楊路、肇周路、及浦東老白渡路四處，業經呈奉行政院核准征收，現正由地政局辦理徵地手續中。工務局正在會同地政局設法指定其他公地或無主空地，俾能擴大棚戶新村工作。

二、放寬建築標準尺度

工務局為適應當前環境，特放寬建築標準尺度，凡市民申請建造矮樓房及晒台上加建房屋，合於下列規定者，准發給臨時執照：(甲)矮樓房一、在棚屋禁建區以外者；二、按照本局印製之矮樓房標準圖樣者；三、四周有二、五公尺空地牆身用磚木等材料建造者。(乙)晒台上加建房屋一、原有晒台以鋼筋混凝土建築者為限；二、加高之房間室內淨高度以二、五公尺為限；三、高以一層為限；四、加高之屋面上不得再作晒台；五、屋頂必須用瓦片或鉛皮石棉瓦等材料。上項規定及矮樓房標準圖正由本府審核，即可公布。其餘關於違章建築之取締，鍋爐之檢驗，均仍照常推進。

附冊七年六月至八月十五日核發執照統計表。

執照名稱 六月份 七月份 八月一日至十五日

營業執照 三〇九件 三六三件 八三件

雜項執照 八八二件 五二二件 一九〇件

技師開業 八件 七件 三件

營造廠登記 一七件 一一件 五件

附冊七年六月至八月十五日違章建築統計表

通知拆除件數 七十六件

已拆除件數 二四六件

通知補照件數 二八二件

已補照件數 八件

附冊七年六月至八月十五日鍋爐檢驗統計表

鍋爐及壓力容器登記 七五件

升降機登記 七七件

鍋爐及壓力容器使用證 二二二件

升降機使用證 九七件
機械技師登記 一件

六、都市計劃與測量

(一)都市計劃

本市都市計劃委員會所擬訂之「上海市工廠設廠地址規則草案」，「上海市建成區營建區計劃規則」，及「上海市處理建成區內非工廠區已設工廠辦法」，經提本府市政會議通過，並由貴會組織特種審查委員會經多次開會研討，提請於第六次大會中決議通過。茲將近數月來進行情形，簡述如下：

一、上海市工廠設廠地址規則，及上海市建成區營建區計劃規則業於本年八月，由本府公佈施行，並將二十三年公佈之工廠區域規則，予以廢止。

二、上海市處理建成區內非工廠區已設工廠辦法，經召集有關同業公會舉行談話會，聽取各方意見，不久亦可公佈施行。

關於工廠設廠地址爭議案件，本府為廣徵各方意見，經設立工廠設廠地址審核委員會，由本府有關各局及各有關工程學會，市商會，工業協會，機製工廠聯合會，與國貨廠商聯合會等，各派代表參加。迭次開會商討各案，以能儘量考慮各工廠之利益，成效頗著。今後各項有關工廠設廠地址之法規，如廠商認有須修改者，可向該會建議。

(二)開北西區計劃之推進

開北西區計劃，經提請貴會都市計劃審查委員會討論決定，接受行政院核示，由本府分期舉辦。當經依據上項決議，擬定重建開北西區第一期實施辦法及戶地劃分設計圖，以該區二、四兩鄰里單

上海工務 第十五期 上海市第一屆參議會第七次大會工務局施政報告

位及蘇州河一帶碼頭倉庫區域爲範圍，送請貴會第六次大會通過後，業於本年八月公佈施行。（中央方面亦已經內政地政交通三部會同審查通過）該區第一期實施範圍路界，經根據五分之一路線地形圖分別訂立，各主要路線亦正由本府設法酌墊工款興築路基，及埋設溝管。至征收重劃與放領辦法，已由地政局根據計劃，積極辦理中。

（三）測繪工作

工務局所屬測量總隊三個月來之工作，除經常水準測量及運量觀測，並查勘有關路線之營造，豎立路界，劃示水平等主要工作外，仍爲五分之一幹路地形測量，（包括導線）茲將本年六月一日至八月十五日各項測繪工作成果，列表於後：

項	目	工	別	單位	完成工作數量
（甲）地形測量	（一）五分之一地形	公畝	張	二五	一九、一〇〇
		公畝	張	二五	二五
（乙）路線測量	（一）五分之一地形	公畝	張	二五	二五
		公畝	張	二五	二五
（丙）導線測量	（一）五分之一地形	公畝	張	二五	二五
		公畝	張	二五	二五
（丁）查勘營造及路線	（一）五分之一地形	公畝	張	二五	二五
		公畝	張	二五	二五
（戊）營造測勘	（一）五分之一地形	公畝	張	二五	二五
		公畝	張	二五	二五

（己）水準測量

（庚）運量觀測

（一）初測普通水準標誌	點	四〇四
（二）複測普通水準標誌	點	四〇二
（三）初測精密水準標誌	點	三五
（四）初測精密水準標誌	點	一五六
（五）計算登記水準標誌	點	一二四
（六）繪圖	張	一〇
（七）製成果表	張	八
（一）主站運量觀測	次	六一
（二）循環運量觀測	站	一五一
（三）繪圖	張	一

七、園場管理

一、公園

公園管理及修繕業務，兩個半月以來，共整理花壇地面二四一八〇平方公尺，修剪草五〇二一四一平方公尺，種植花草八〇九六九株，灌溉八七九四〇平方公尺，售出門票一八九八八〇張，常年券一一一七〇張。

本年夏季害蟲猖獗，尤以天牛爲甚，園內白臘樹，櫻花，毛白楊，木瓜，美國白楊，垂柳等受害甚烈，除噴射藥劑外，並督飭熟練技工，進行除蟲工作。

中山公園面積廣闊，外來遊客每易迷路，特繪製全園路線圖，註明各部份位置方向，並製成搪瓷牌分設園內各重要地點，又中正公園池塘駁岸，長約四百公尺，中山公園池塘駁岸，全部二一九九〇公尺，俱以年久失修日漸傾圮，均經改用大塊石以水泥堆砌，期

而策安全。

二、苗圃

(一) 樹苗整枝 各苗圃培育之樹苗，夏季需行整枝，以免枝條叢生，影響樹形，並可促使主幹發育健全，成為優良之苗木。本

季二年生行道樹苗已加整枝者共計二萬株，其他苗木約一萬餘株。
(二) 花苗繁殖 秋播一二年生花卉，繁殖三十萬株，俾冬季花壇佈置之用。冬季盆花種籽播種五十盆，計可繁殖盆花二萬盆。常綠灌木扦插一萬枝，備作綠籬之用。

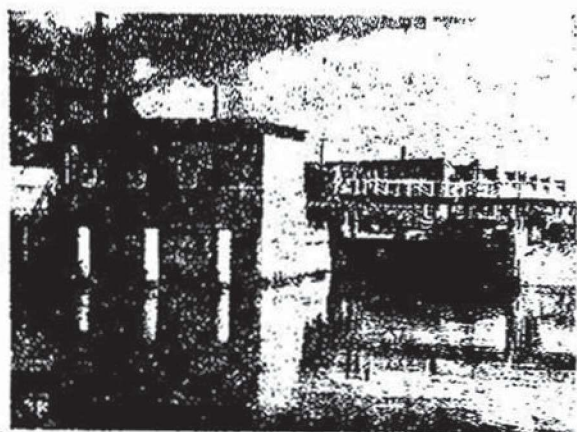
日暉港防洪唧站與舊法租界區排水之關係

呂季方

上海市舊法租界區域之溝渠系統，除東部直接出口於黃浦江外

而發生之路面積水，已不復存在。豪雨後之積潦區域與積潦時間，較前短縮，惟根本之計，須將現有溝管之尺寸及坡度，作合理化之調整。此項措置目前以限於經費，尙難舉辦。

一、舊法租界區溝渠現狀及地形



日暉港防洪唧站與舊法租界區排水之關係

；大部份溝管，皆洩水於其南邊界之肇嘉浜，經日暉港而出黃浦江。每值豪雨高潮，地形較低區域，頓成澤國，綿延數日。本局溝渠工程處，為減輕該地區雨後積潦起見，於廿六年八月，在日暉港北端，完成第九防洪唧站及開

舊法租界區域，西起華山路東迄黃浦江，北自中正東路南至肇嘉浜民國路等地。其溝渠系統，係採用合流制。雨水、污水合由同一溝系導洩。一般佈置，似較舊公共租界區為齊整。其主要幹管之趨向，除東部直接排注於黃浦江外，重慶南路以西，均係自北而南，利用肇嘉浜為排水總匯。管徑在九十公分以上者，計有華山路，天平路，宛平路，迪化南路，岳陽路，陝西南路，中正南二路，重慶南路諸溝管。自舊市區陸家浜填塞後，順昌路以西各溝管，亦輾轉洩水於肇嘉浜。上項溝管容量，除普通豪雨外，大抵不足，尤以一部份溝管，因設計不良，放置坡度過於平緩或倒置，溝管洩水量受約束，雖管徑甚大而排水仍少，路面積潦，乃屬不可避免。況該區地勢低窪，大部份路面高度在一三·五呎許，而肇嘉浜往時高潮達一三·〇呎，特窪路面高度在一二·五呎以下者，計有下列四處：一、長樂路，鉅鹿路，陝西南路，茂名南路，中正南一路，富

上海工務 第十五期

日暉港防洪唧站與舊法租界區排水之關係

九

民路一帶。二、馬當路，英士路，林森中路，與安路一帶。三、甯海東路，雲南路，廣西南路，浙江南路一帶。四、武康路，復興西路一帶。上項地點，當日輝港開闢未成前，縱在明朝之時，輒因高潮倒灌而積潦為患。前租界當局於肇嘉浜沿岸若干溝管出口處，建有鐵質閘門，用以阻攔高潮；惟成效殊渺。一則因水流於未設閘門之溝管處侵入，輾轉流通；而閘門本身亦每易閉失靈也。今則肇嘉浜咽喉已獲控制，高潮倒灌現象，業已摒除。

二、肇嘉浜之容量與唧站功用

舊法租界區中部及西部之雨水，既全部流入肇嘉浜，則該浜是否給予承納，現試加研討，由最近三年來之雨量記錄，可知連續三十四時之最大雨量為三·六吋，洩水面積約二千畝，地面難透度以〇·五計，流入肇嘉浜之水量，一日之間，可達一億二千萬加侖。查肇嘉浜全長約九、六〇〇呎，寬約百呎，深約十五呎，本身之容量與上述數字相埒，故若設法使該浜與高潮隔離，並利用唧機，抽取浜水，降低其水位，使各溝管均能充分排水，則大部分地區之積潦，即可於短時期內退去。職是之故，位於該浜東首之日輝港北端，建造閘壩與唧站，殆屬必要。

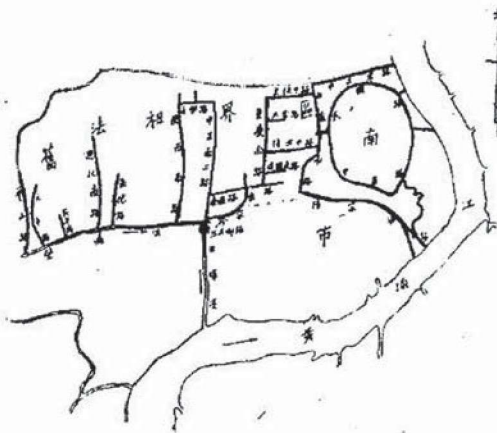
壩分東西兩部，用以阻止高潮倒灌，西部為土壩，以水泥膠砌之塊石敷面，東部用混凝土製成，設有自動閘門三扇，壩孔面積較出口於肇嘉浜之溝管截面積之和略大。當壩外潮水高於壩內水位時，閘門即自動關閉。反之，當低潮時，閘門啓放，用以排洩壩內浜水。唧站共設唧機三座，每分鐘之總出水量為六萬加侖，按上述一億二千萬加侖雨水量，並非全賴唧機抽汲，因壩外每次高水位時間，不出五小時，五小時後，浜水即由閘門自動排出，而肇嘉浜本身

尚有蓄水功用，故所用唧機容量，足敷應用。

三、現有溝渠理之必要應加整

自唧站啓用以來，舊法租界區雨後積潦情況，已大為改善，惟因一部份路面過於低窪，與溝渠放置坡度不合，或管徑過小，積潦尚未全部解除。試以馬當路，林森中路，及長樂路十三層樓兩處溝渠洩水情形研究如次：

該二處之主要出口溝管，可分三道：一、重慶南路之一三七公分溝管，二、中正南二路之九十公分溝管，三、陝西南路之一三七公分溝管，上述第一項與馬當路積潦有關，第二、三項與長樂路積潦有關。以上溝渠坡度，每見起伏無常，致在尋常空氣壓力之下，無法使水流推動。換言之，溝渠上下游水位，必須保持相當水位，產生水頭，方能使水流移動，若尾閘河浜之水位，與低窪處路面同高，則積潦即不能由溝管排除。由於溝渠情形之特殊，溝管洩水量之計算，不能應用葛探氏公式（Kutter's Formula）而須採用白諾里



氏定理 (Bernoulli's Theorem)。茲依據一年頻率之雨量曲綫，並假定地面難透度為〇·五，推算各溝管之不足容量於後：

一、重慶南路溝管——洩水總面積三九·二畝，溝管應有之最大洩水量每秒一二·三立方呎。

溝管起迄地點

溝管不足容量(立方呎/秒)

長樂路與安路間

四·四

興安路自忠路間

三五·三

自忠路復興中路間

三六·六

復興中路合肥路間

五〇·二

合肥路建國中路間

六四·一

建國中路徐家匯路間

七二·七

徐家匯路至肇嘉浜出口

八九·六

二、中正南路溝管——洩水總面積二四·二畝，溝管應有之最大洩水量每秒九·八立方呎。

溝管起迄地點

溝管不足容量(立方呎/秒)

長樂路林森中路間

七·二

林森中路復興中路間

四二·九

復興中路永嘉路間

五〇·四

三年以來的員工待遇

永嘉路建國中路間 五六·五
建國中路至肇嘉浜出口 一八·〇
三、陝西南路溝管——洩水總面積二四·八畝，溝管應有之最大洩水量每秒一〇·〇立方呎。

溝管起迄地點

溝管不足容量(立方呎/秒)

鉅鹿路林森中路間 二九·二
林森中路復興中路間 四〇·一
復興中路永嘉路間 四七·三
永嘉路建國中路間 五七·一
建國中路至肇嘉浜出口 五二·六

按馬當路，林森中路特窪地面約六〇畝，長樂路十三層樓一帶特窪地面約一五〇畝。前者藉重慶南路溝管排洩，後者藉陝西南路，與中正南路溝管排洩。以本年之連續二十四小時最大雨量(七月六日)三·〇五吋而言，估計最大可能之積水時間，前者為二·五小時，後者可達四小時之久。若所降豪雨為數年僅見一次者，而溝管未曾全部消通，而有部份淤塞者，積水時間，可能延長倍餘之多。由此可證該區溝渠之亟待整理，實屬刻不容緩矣。

陸燕詒

本局於卅四年九月十二日復員接收成立，迄今已整整的三個年頭。在這三年中，物價像斷了綫的紙鳶向上飛揚，全體員工在高物價的壓迫下生活，每月的收入，除了卅四年九、十兩個月足夠維持生活外，始終不夠支付，而且相差的數字，與日俱增。大多數的員工都能深明大義，體念時艱，在勒緊褲帶，咬着牙關奮鬥。有少數的人受不了這艱苦生活的煎熬，中途退却了，改就待遇優厚的職業。我們對於三年以來始終堅守崗位不屈不撓苦幹的員工，固然表示無限的敬佩；即使為了受不住生活壓迫而中途退却的人，也寄予同情。因為生活鞭子

上海工務 第十五期 三年以來的員工待遇

一一

上海工務 第十五期 三年以來的員工待遇

是冷酷而無情的，挨得住的難受創傷而還能兀立不動；挨不住的就得倒下。難道我們還忍心苛責這些被生活鞭子抽倒的人嗎？

我們工務局的六千餘員工，三年以來的生活是在附後各表所列的待遇下很艱辛地渡過的（其他政府機關的員工當然也不能例外）。回憶起來，除了卅四年九、十兩個月略有甘味外，其餘的日子，都在苦難中，撫着創痕，痛苦不已，到現在為止，我們的痛苦依然存在，一時也無法消除。可是我們都有崇高的抱負；大言之，爲着將來新的中國；小言之，爲着將來新的上海。這痛苦還得挨下去。我相信，我們的員工是能夠挨下去的。因爲我們除了崇高的抱負外，還有正確的人生觀。——人生以服務爲目的，不以奪取享受爲目的。——可是我也得提醒當局一句，一旦到了挨不住生活鞭子抽打而個個倒下去的時候，正確的人生觀，也將變爲夢幻般影子，無濟於事的。希望能及早提防，趕快合理改善公教人員的待遇！

附列三十四年九月至三十七年八月待遇表如後：

一、卅四年九月至十二月職員計薪辦法

計算方式：薪津Ⅱ底薪十加成數十基本數十米代金

月份	加成數	基 本 數	米 代 金	備 註
九月份	六〇倍	七、〇〇〇元	二、一六〇元—三、六〇〇元	每斗三六〇元
十月份	六〇倍	七、〇〇〇元	二、八八〇元—四、八〇〇元	每斗四八〇元
十一月份	七〇倍	一四、〇〇〇元	五、一六〇元—八、六〇〇元	每斗八六〇元
十二月份	七〇倍	一四、〇〇〇元	五、一六〇元—八、六〇〇元	每斗八六〇元

附註一、本表係上海招致人員計算標準由滬來滬人員按重慶待遇支給留用人員底薪八折照本表計算

二、米代金以年齡計算 一八—二五歲每月六斗 二六—三〇歲每月八斗 三一以上每月一石

二、卅四年九月至十二月工人計薪辦法

計算方式：薪津Ⅱ底薪十加成數十基本數十米代金

月份	加成數	基 本 數	米 代 金	備 註
九月份	六〇倍	一、四〇〇元	二、一六〇元	每斗三六〇元
十月份	六〇倍	一、四〇〇元	二、八八〇元	每斗四八〇元